

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

uzatvorená medzi

PREDÁVAJÚCIM:

Obchodné meno:

TransLog Slovakia, a.s.

Sídlo:

Mlynská ulica 6/B, Levice 934 01

Štatutárny orgán:

Erich Sághy – predseda predstavenstva,

Erik Báša – člen predstavenstva

IČO:

44 400 209

DIČ:

20 2268 5489

IČ DPH:

SK20 2268 5489

Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Nitra Oddiel: Sa Vložka číslo: 10402/N

IBAN/SWIFT:

SK9711000000002920847529, TATRSKBX

(ďalej ako „predávajúci“)

a KUPUJÚCIM:

Názov:

Obec Bátovce

Štatutárny orgán:

Ing. Peter Burčo, starosta obce

Sídlo:

935 03 Bátovce č. 2

IČO:

00306771

DIČ:

2021022861

(ďalej ako „kupujúci“)

sa dohodli na uzatvorení tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „zmluva“):

I.

Úvodné ustanovenie

Predávajúci odpredáva a kupujúci kupuje nehnuteľnosť zapísanú v katastri nehnuteľností vedený Okresným úradom Levice, Katastrálnym odborom na LV č. 2872, k.ú. **Bátovce**, parcela registra „E“, parc. č.6610/203 – orná pôda, o výmere 51 m². Predmetom predaja je podiel ½ vo vlastníctve predávajúceho. Kupujúci tento podiel kupuje do svojho výlučného vlastníctva.

II.

Predmet zmluvy

Predávajúci prevádza vlastnícke právo k predmetu kúpy v k.ú. **Bátovce**, parcela reg. „E“, parc. č. 6610/203 – orná pôda o výmere 51 m², podiel ½ za dohodnutú kúpnu cenu v zmysle nasledujúceho ustanovenia.

III.
Kúpna cena

Kúpna cena za predmet kúpy bola stanovená na sumu 100,00 €, (slovom: sto Euro). Odkúpenie pozemku bol schválený na 24. zasadnutí Obecného zastupiteľstva Bátovce konaného dňa 18.05. 2022 za kúpnu cenu 100,-€ (slovom: sto Euro). Kupujúci vyplatí uvedenú sumu na účet predávajúceho do 3 dní po podpise tejto kúpnej zmluvy všetkými účastníkmi zmluvy, čo obe strany potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

IV.
Nadobudnutie vlastníctva

Účastníci tejto kúpnej zmluvy sú si vedomí, že právne účinky tejto zmluvy vznikajú až na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Levice – katastrálny odbor, o povolení vkladu. Rozhodnutie o povolení vkladu nadobúda právoplatnosť dňom vydania rozhodnutia, pričom sa dohodli tak, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti podá predávajúci.

V.
Stav predmetu kúpy

Kupujúci bol oboznámený so stavom predmetnej nehnuteľnosti obhliadkou na mieste samom a v takomto stave predmet kúpy bez výhrad kupuje. Na nehnuteľnosti neviaznu žiadne ťarchy, vecné bremená, nedoplatky a ani iné právne povinnosti.

VI.
Náklady spojené s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností

Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že správny poplatok za návrh na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností v celkovej výške 51,- Euro (slovom: päťdesiatjedna Euro) hradí predávajúci.

VII.
Záverčné ustanovenia

Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, určite a zrozumiteľne. Prehlasujú tiež, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú. Zmluva má tri strany a je vypracovaná v 4-och vyhotoveniach, z ktorých sa každé považuje za originál, pričom dve vyhotovenia sa použijú na účely konania o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Levice – katastrálny odbor a po jednom vyhotovení dostane každý účastník zmluvy.

V Leviciach, dňa: 01.08.2022

ujúci:

.....
g. Peter Burčo, starosta

Predávajúci:

.....
Erich Sá
T



.....
Erik I

